



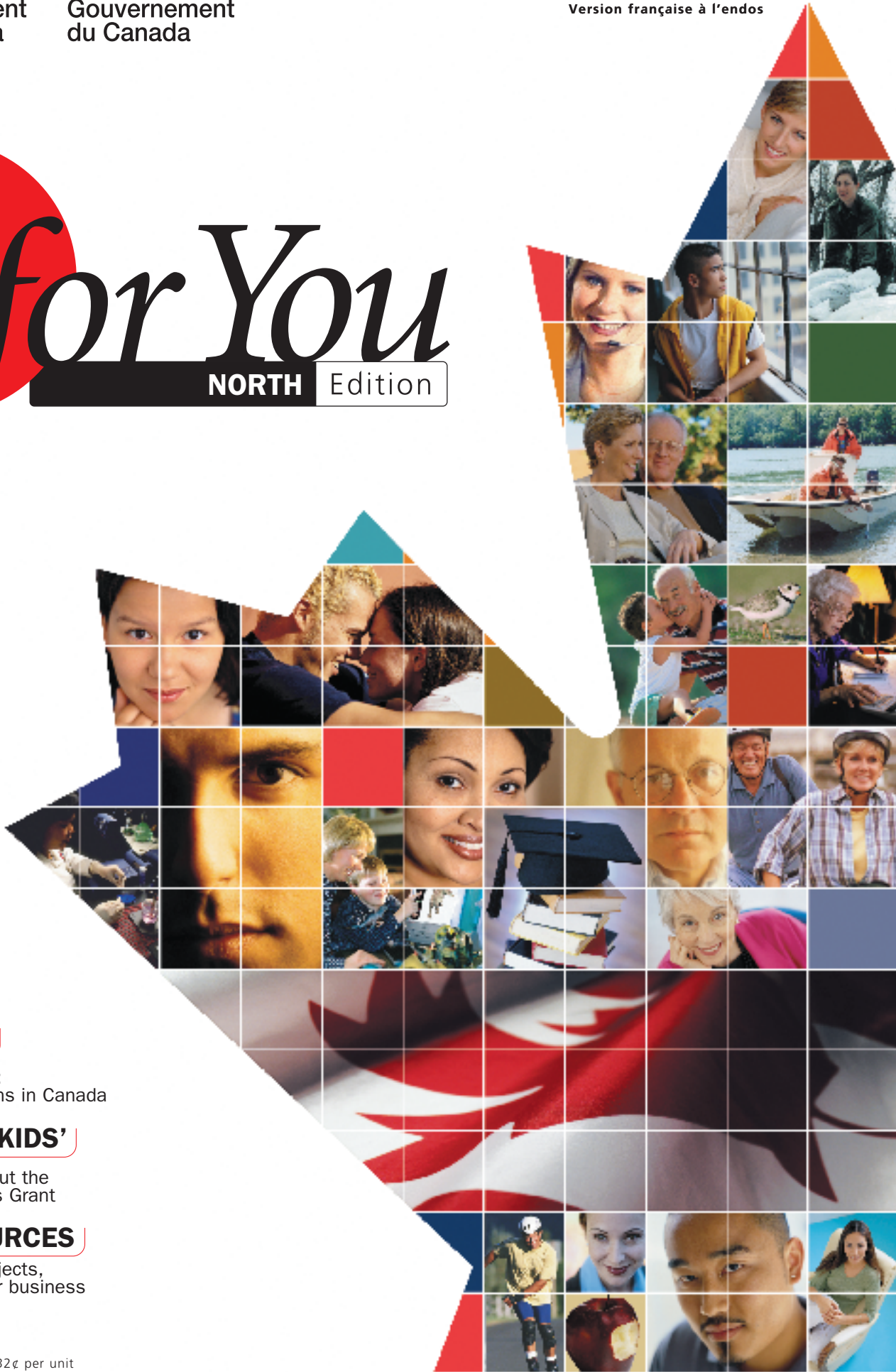
Government of Canada

Gouvernement du Canada

Version française à l'endos

SERVICES *for You*

NORTH Edition



TAX CUTS

Find out how much you're saving

HEALTH CARE

Our number one priority

PLANNING YOUR

RETIREMENT 2002:
75 years of public pensions in Canada

INVEST IN YOUR KIDS'

EDUCATION Check out the
Canada Education Savings Grant

INTERNET RESOURCES

Information for school projects,
shopping and running your business

Printing and distribution cost: 32¢ per unit

Canada 

INSIDE



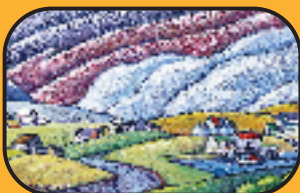
06 CHILDREN AND FAMILIES



08 HEALTHY FINANCES



09 INTERNET RESOURCES



10 HEALTHY AND SAFE COMMUNITIES

Find out what we can do for you:

**1 800 O-Canada
canada.gc.ca**



- Call
- Click
- Visit

Canada

G

Government of Canada Services for You offers practical information on health, the environment, finances, learning and living. At the end of each story, there is a phone number or a web site where you can go to find out more about what matters to you. You are only a telephone call, a visit or a few clicks of your mouse from using the programs and services that the Government of Canada has developed for you.

NWT preschoolers get off to a good start



Fred Carroll & Associates

Pre-schoolers of Aboriginal or First Nations descent are given an opportunity to start school with an eagerness to learn, based on skills they gain through the Aboriginal Head Start program. The program strengthens cultural traditions with the important contribution of

Elders who offer traditional knowledge and language skills to teachers, children and parents. Over the last year, the program provided children and their families with the chance to participate in cultural events and attend traditional language classes. Kindergarten teachers in the communities report that the program works. Children who have participated start school eager and ready to learn.

www.hc-sc.gc.ca
(Click on "Children"
then "Aboriginal Head Start")

Reading, learning and fun



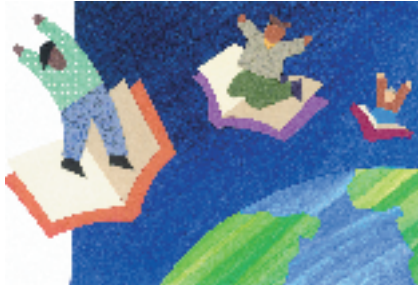
A puppet show in Yukon is entertaining families and showing the benefits of strong reading and writing skills. "On the Chilkoot Trail 2000/Baby Bear's Reading Adventure/2" shows how literacy opens the door to better health, job opportunities and enhanced self-esteem. With help from the Government of Canada's National Literacy Secretariat, the Yukon Educational Theatre and Yukon Learn have come together to produce this show and offer education, inspiration and fun.

www.nald.ca/nls.htm



At work in the North

College offers literacy training



With 24 community learning centres and campuses in Cambridge Bay, Rankin Inlet and Iqaluit, Nunavut Arctic College is helping people get the literacy skills they need to succeed. The National Literacy Secretariat is the link to adult basic education and programs. The College estimates that more than 85% of its graduates find employment. Find out more about this and other initiatives:

www.nald.ca/nls.htm

Elders give eco-expertise

Traditional elder knowledge in Nunavut and NWT is a valuable tool in understanding changes in the ecosystem and helping to prevent damage to the environment. Scientists from the Department of Fisheries and Oceans are working with Elders to study the effects of contaminants in the waters of Nunavut and NWT. Find out more about this and other initiatives:

www.dfo-mpo.gc.ca
(Click on “Conservation and sustainable resource use”)

Rig projects dig prosperity

The exploration and development of oil and gas is key to the future economic well-being of the Northwest Territories. The Government of Canada is working in partnership with Aboriginal people and northerners on two important projects. In the Inuvialuit Settlement Region, two new oil rigs and support camps will be built and operated with help from the Major Business Projects Program. In Inuvik, the Government of Canada is working in partnership with

northern governments and industry to establish a Drilling Rig Floorhand Training Program. Find out more about this and other initiatives:

www.inac-ainc.gc.ca/oil

Did you know?

Northern Canada is the site of 19% of Canada’s remaining discovered petroleum and almost a third of the country’s estimated potential petroleum reserves.



Support for northern agriculture

Farmers in the Yukon will benefit from safety net programs under an agreement recently signed by Canada and the Yukon. These programs address farm income problems such as fluctuating prices, poor weather and foreign subsidies. Agriculture in the Yukon is worth more than \$4 million. Yukoners produce everything from greenhouse flowers and vegetables, to eggs, beef and cereal crops. Find out more about this and other initiatives:



www.agr.gc.ca

Let the games begin!



Government of Yukon

Athlete competing at the Arctic Games in Whitehorse.

March 17-23 Nunavut will co-host the 17th Arctic Winter Games with Nuuk, Greenland. Nine sporting events will be held in Iqaluit, from hockey and basketball to Arctic sports. Nearly 1,000 athletes, coaches and officials will stay at the renovated Arctic College residence. The games will bring almost \$8 million to Nunavut. More than 800 people will volunteer and 167 athletes from Nunavut will take part.

 www.pch.gc.ca/sportcanada
(Click on “Multi-sports”)

Did you know?

Nunavut contains one-fifth of Canada’s total land mass, two-thirds of its coastline and a population of only 25,000.



Snowboarder soars at Arctic Winter Games.

Inuktitut radio makes journeys safer



Hunters and trappers in the Frobisher Bay area can now get weather updates and warnings, and tide information, leave safe return plans or call for emergency assistance in their own language, Inuktitut. Three Inuit radio service operators broadcast 20 hours per day within a 400-kilometre radius of Iqaluit. Tune in at 5210 kHz or 5031 kHz. Find out more about this and other initiatives:

 www.ccg-gcc.gc.ca

Getting connected in Canada’s North

More than three out of four Yukoners say that Government of Canada online services improve their interactions with government.

You can go online to:

- Register an opinion
- File income taxes
- Participate in a survey
- Download a passport application
- Apply for a job at the Public Service Commission
- Get an application for Canada Pension Plan benefits


 canada.gc.ca



For Noah Nashaoraitook, a government micro-loan was the first step in building his taxi and freight delivery business, Hiqiniq Services. Now, he has contracts with stores, schools and other organizations in his Nunavut community. The loan, provided

Employment strategy works for Aboriginal youth

through First Nations and Inuit Youth Employment Strategy, is one way the Government of Canada helps First Nations and Inuit youth get employed and stay employed. More than 26,000 opportunities were provided to First Nations and Inuit youth last year.

 www.ainc-inac.gc.ca
(Click on “Programs and Services”, then on “Education”)



Creating and sharing opportunity

Canada

Canada's success in today's world — and our quality of life — depends on the contribution of all of us. The Government of Canada is committed to focussing on our shared priorities: a strong and innovative economy, children, health care, safe communities and a clean environment.

Health care is a priority

Our quality of life depends on a strong health care system that helps us stay well and cares for us when we are ill. The Government of Canada is working with provinces and territories to meet the challenges of ensuring that Canadians have a top-quality health care system. There's also a lot each one of us can do to be healthy.



Eat well, live well

Eating well and staying physically active are essential to good health, disease prevention and getting the most out of life. *Canada's Food Guide to Healthy Eating* offers practical guidelines you can use daily to make healthy food choices.

📞 **1 800 O-Canada**

Canada's Physical Activity Guide to Healthy Active Living is available to help all Canadians become more physically active.

📞 **1 888 334-9769**

🌐 **www.hc-sc.gc.ca**



Health information you can trust

The Canadian Health Network links you to some 10,000 Internet-based sources of health information, including more than 700 non-profit organizations, other federal departments, provincial and territorial governments, as well as community-based organizations, libraries and universities.

🌐 **www.canadian-health-network.ca**

Get in the know

How safe is your cellular phone? Can you protect your family from food poisoning?

It's Your Health fact sheets provide you with practical tips and health

advice on a wide variety of important issues —



from safer drinking water to the proper use and storage of household cleaners.

🌐 **www.hc-sc.gc.ca**



Invest in children, invest in the future

One of the best ways to help our children is to start saving for their post-secondary education as soon as possible. The Canada Education Savings Grant is a special grant that is paid into a child's Registered Education Savings Plan (RESP). The Government of Canada will contribute an additional 20% on top of your annual RESP contributions to a maximum of \$400 a year until the child turns 17.

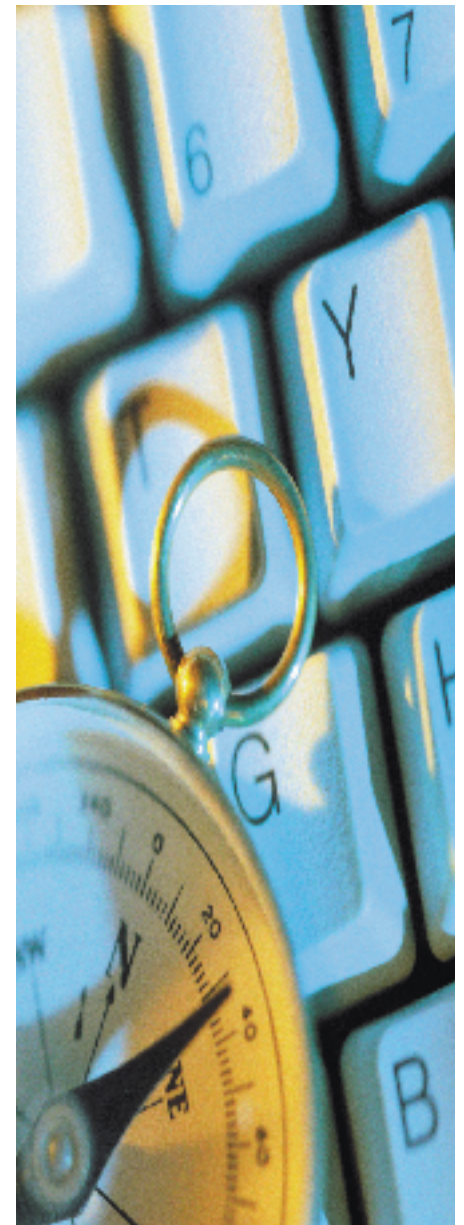
-  **1 800 O-Canada**
-  **www.hrdc-drhc.gc.ca/cesg**



Young Canadians — this tool's for you!

Youth Link is an excellent tool to help youth find the program that fits their needs. There are over 230 programs, services and resources to help you plan your career, find work experience, get a summer job, and select the perfect training opportunity.

-  **1 800 935-5555**
-  **www.youth.gc.ca**





Children first

Family breakdown is never easy, but you can reduce conflict and tension if you know what to expect. The Government of Canada has several publications about divorce law and child support.

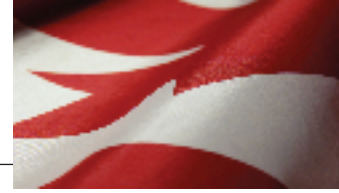
-  **www.canada.justice.gc.ca**
(Click on "Programs and Services")

Services for children

Order your guide to more than 100 services for children and their families, from financial benefits to information on nutrition and safety.

-  **1 800 O-Canada**
-  **canada.gc.ca**
(Click on "Publications")





SchoolNet makes the grade

SchoolNet is a one-stop-shop for students writing reports, teachers looking for resources, and parents wanting to be involved in their children's education.

- 📞 1 800 575-9200
- 🌐 www.schoolnet.ca



Surf safely

- Ask your kids to use a nickname when they chat online.
- Make sure they know they should never arrange to meet a friend they have made on the Internet without your involvement.
- Make a list of fun web sites and kid-friendly search engines and keep it next to the computer.

Illegal and Offensive Content on the Internet: The Canadian Strategy to Promote Safe, Wise and Responsible Internet Use has lots of tips to help you surf safely and wisely.

- 🌐 www.connect.gc.ca/cyberwise

Have you applied for the Canada Child Tax Benefit?

The Canada Child Tax Benefit is a tax-free monthly payment to help families with the cost of raising children under 18. To receive it, you must apply to the Canada Customs and Revenue Agency, and both spouses have to file income tax returns. Don't forget to tell us if you move so we can keep the payments coming, even if you use direct deposit.

- 📞 1 800 387-1193
- 🌐 www.cra.gc.ca/benefits



Fighting terrorism and acting to protect Canadians

As a result of the tragic events of September 11, 2001, the Government of Canada has undertaken further measures to fight terrorism and better protect Canadians. You may be affected. For example, if you plan to travel, you should be prepared for longer waits and more thorough security checks at airports and border points because officers are exercising extra vigilance. Other measures include new laws to fight terrorism, more funding for law enforcement and intelligence gathering, and working internationally and militarily with other governments. If you would like to know more:

- 📞 1 800 O-Canada
- 🌐 canada.gc.ca

Tax cuts for Canadians



The Government of Canada has introduced a \$100-billion five-year tax reduction plan — the largest tax cut in Canada's history.

In 2001 alone:

- A single-earner family of four with an income of \$40,000 is saving about \$1,100.

- A two-earner family of four earning \$60,000 is saving about \$1,000.

By the time the plan is fully in place in 2004, personal income taxes will be down by an average of 21%. Families with children will save even more — about 27% on average.

How much money are you saving?

Find out using the online tax calculator.

 www.fin.gc.ca
(Click on "Taxes and Tariffs")



Are you missing out on your GST/HST credit?

If you have a modest income, you can offset all or part of the Goods and Services Tax (GST) you pay. You can receive credit payments for GST or Harmonized Sales Tax (HST) for yourself, your spouse and your children, but first, you have to file a tax return, whether or not you have any income. Make sure you complete the GST/HST credit application section of the return.

 **1 800 959-1953**

 www.ccra.gc.ca/benefits

Plan for your best years

Canada's Old Age Security program provides most seniors with a secure base of retirement income. It also provides additional benefits to eligible low-income pensioners and their spouses or common-law partners in the form of the Guaranteed Income Supplement and the Allowance. The Canada Pension Plan (CPP) pays a monthly retirement pension to people who have worked and contributed to the CPP. It also protects workers and their families against loss of income due to disability and death.



Did you know?

- 2002 marks 75 years of public pensions in Canada.
- Canada's public pension system extends benefits and obligations to same-sex common-law partners.
- Your Canada Pension Plan and Old Age Security benefits are not started automatically. You must apply for them.

 **1 800 277-9914 or 1 800 255-4786** (TTY/TDD)

 www.hrdc-drhc.gc.ca (Click on "Seniors")



Online information helps businesses



The business gateway is a site for smart entrepreneurs to bookmark. How to launch a business, get financing, keep books, pay taxes, export goods, hire and manage staff — it's all there.

 businessgateway.ca

Your Internet Business: Earning Consumer Trust tells you how to build a consumer-friendly web site to sell your goods or services.



 <http://strategis.gc.ca>
(Click on "Using Electronic Commerce")

E-Commerce training is available from the Student Connection Program — a great way to help your business and a student.

 scp-ebb.com

Tomorrow's innovators find support



University students and graduates in a wide variety of fields can find financial support through scholarships, fellowships and awards offered by the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Social Sciences and Humanities Research Council.

 www.nserc.ca  www.sshrc.ca

Canadians click: our Internet advantage

By early 2001, more than one in two Canadians were using the Internet. We go online from our homes, our schools and libraries, and our workplaces. We talk to each other, we learn, we get information, and we buy goods and services — all at the click of a mouse. Through the Community Access Program, almost 10,000 sites across Canada get you online at no (or nominal) charge.



 **1 800 575-9200** to find the centre near you or visit  cap.ic.gc.ca (Click on "CAP communities")

Smart consumers click to know

Shoppers can go online to get the information they need to make smart decisions. Find out what you need to know before you renovate your house, clear ice from your roof, plan an overseas vacation, or buy a car seat for your child.

 www.consumerinformation.ca



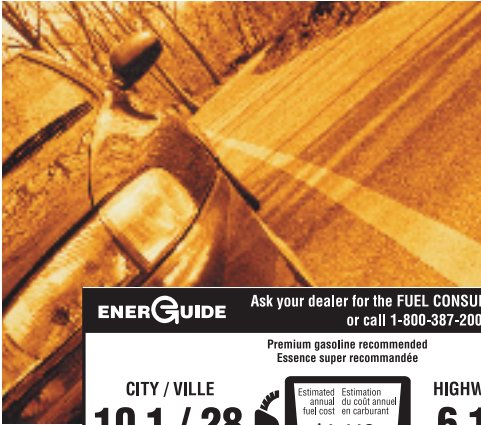
Tips for shopping online

- Get detailed product information.
- Read and print out terms and conditions of sale.
- Make sure the merchant has a secure transaction system to protect your personal and financial information.

This is just some of the advice available for cybershoppers in *Shopping on the Internet: Get Informed*.

 strategis.gc.ca/pics/ca/consumer.pdf

Canadian action clears the air



ENERGUIDE Ask your dealer for the FUEL CONSUMPTION GUIDE or call 1-800-387-2000.

Premium gasoline recommended
Essence super recommandée

CITY / VILLE 10.1 / 28 L/100 km mi/gal	<p>Estimated annual fuel cost Estimation du coût annuel en carburant \$1,112</p>	HIGHWAY / ROUTE 6.1 / 46 L/100 km mi/gal
--	---	--

These estimates are based on the Government of Canada's approved criteria and testing methods. The actual fuel consumption of this vehicle may vary. Refer to the Fuel Consumption Guide.

Données obtenues selon les critères et méthodes d'essais approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le Guide de consommation de carburant.

Canada

Demandez le GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT à votre concessionnaire ou composez le 1-800-387-2000.

Cleaner air makes for better health — especially for seniors, children and people with lung and heart problems. The Government of Canada has a 10-year, \$120 million action plan

to reduce pollution from cars and track pollutants and polluters.

What you can do: read the label

The *EnerGuide* label on new vehicles helps

you choose wheels that save you money and pollute less. The *Fuel Consumption Guide* can also help you choose an environmentally friendly car.

http://autosmart.nrcan.gc.ca/home_e.htm



Think about today's Canadian Forces

Looking for a full-time or part-time job that will get you out of the nine to five routine and into a real adventure?

You'll find more than 100 job choices in the Canadian military — from dental technician to information technology specialist to infantry soldier to engineer. You'll learn a lot. And you'll discover even more about yourself. Think about us.

[1 800 856-8488](tel:18008568488)

www.forces.ca



Calling rural Canadians

Whether you're looking for business advice, a cultural exchange experience or a boating safety program, the Pocket Directory of Rural Programs and Services was designed for you. The directory lists about 200 federal programs and services for individuals and businesses.

[1 800 O-Canada](tel:1800OCANADA) www.rural.gc.ca

(Click on "Publications")

